

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Bordereau-type N°	
Camion		MERCEDES - BENZ		L 4 0 6 G / 35		5 8 5 4 - 0	
Caractéristiques "L 406 G/35" sur plaquette du constructeur, à droite dans la cabine devant la porte *)							
		Carburant		diesel		Nombre de cylindres	
						4	
Constructeur du châssis		DAIMLER-BENZ AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes-Benz AG, Zurich					
N° du châssis frappé		à droite, à l'avant sur le longeron + sur plaquette					
N° du moteur frappé		à gauche, à l'arrière sur le bloc + sur plaquette					
Type du moteur		OM 621 - "621" devant le No du moteur (en ligne, vertical)					
Position du mot.		avant		Frein-moteur			
Cylindrée		1'988 cm³		Frein de remorque			
Temps		4		Transmission méc. toute synchronisée			
Refroidissement		eau		Nombre vit. avant		4	
Entraînement		arrière		Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant 1'720	
Nombre d'axes		2		Vitesse en prise dir. 83-97		Voie arrière 1'492	
Nombre de pneus		6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 11.30	
						Porte à faux arr. 1'800	
Frein de service		hydraulique, 1-circuit, à expansion interne					
2ème frein		mécanique, à expansion interne, triangles/à câble, sur les roues arrière					
Poids		avant		arr.		total	
						Pneumat.	
						avant	
						arr.	
						Dimensions int. en mm	
A vide		1'060		1'120		1'180	
						Dimension	
						6.00-16	
						6.00-16	
Charge utile		130		1'190		1'320	
						Charge pneu	
						1'300	
						2'600	
Total		1'190		2'310		3'500	
						8 Ply	
Gar. de fabr.		1'350		2'700		3'500	
						Hauteur	
						1'750	
						Haut. ridelles	
						-	
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes 2 + 1 arrière	
						Porte à faux arr. 1'650	
Direction: position		à gauche ou à droite - avancée		Marque du moteur		MERCEDES-BENZ	
						C.V. frein 60,5 SAE/55 DIN	
Alésage		87		Course		83,6	
						C.V. impôts 10,12	
Forme de la carrosserie		fourgon					
Nombre de places: total		3		(avant milieu arr.)		Places debout	
avec sièges séparés		2					

Phares: marque	2/ HELLA E 1 4490	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	à côté des feux arrières (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ à côté des clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 100 dB
Réflecteurs	2/ séparés 19,2 cm ²	Rétroviseur	2/ à l'extérieur de la cabine
Feu stop	2/ à côté des feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	3/ pr. plaque oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	84 dB à 4'350 t/min +)		

Observations et exceptions

- *) Identification :
- | | <u>préfixe au No du châssis</u> | <u>préfixe au No du moteur</u> |
|-------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| avec direction à gauche | 309. ... - 13 | 621. ... - 10 |
| direction à droite | - 23 | - 20 |
- +) Amortissement du bruit : la partie intérieure du capot doit être enduite d'une matière anti-bruit.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 23.2.67/Berne, 1.4.67

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Bordereau-type N°		
Camion	MERCEDES - BENZ		L 4 0 6 G / 35		5 8 5 4 - C		
Caractéristiques "L 406 G/35" sur plaquette du constructeur, à droite dans la cabine devant la porte *)							
Constructeur du châssis		DAIMLER-BENZ AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes-Benz AG, Zurich		Carburant	Nombre de cylindres		
N° du châssis frappé		à droite, à l'avant sur le longeron + sur plaquette		diesel	4		
N° du moteur frappé		à gauche, à l'arrière sur le bloc + sur plaquette					
Type du moteur OM 621 - "621" devant le No du moteur (en ligne, vertical)							
Position du mot.		avant		Frein-moteur			
Cylindrée		1'988 cm³		Frein de remorque			
Temps		4		Transmission méc. toute synchronisée			
Refroidissement		eau		Nombre vit. avant 4			
Entraînement		arrière		Vitesse en 1 ^{re}			
Nombre d'axes		2		Voie avant 1'720			
Nombre de pneus		6		Voie arrière 1'492			
		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 11.30			
				Porte à faux arr. 1'800			
Frein de service hydraulique, 1-circuit, à expansion interne							
2ème frein mécanique, à expansion interne, triangles/à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	1'060	1'120	1'180	Dimension	6.00-16	6.00-16	Longueur 4'030
Charge utile	130	1'190	1'320	Charge pneu	1'300	2'600	Largeur 1'890
Total	1'190	2'310	3'500		8	Ply	Hauteur 1'750
Gar. de fabr.	1'350	2'700	3'500				Haut. ridelles -
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 arrière		Porte à faux arr. 1'650	
Direction: position à gauche ou à droite - avancée				Marque du moteur MERCEDES-BENZ		C.V. frein 60,5 SAE/55 DIN	
Alésage		87		Course		83,6	
						C.V. impôts 10,12	
Forme de la carrosserie		fourgon					
Nombre de places: total		3		(avant milieu arr.)		Places debout	
avec sièges séparés		2					

Phares: marque	2/ HELLA E 1 4490	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	à côté des feux arrières (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ à côté des clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 100 dB
Réflecteurs	2/ séparés 19,2 cm ²	Rétroviseur	2/ à l'extérieur de la cabine
Feu stop	2/ à côté des feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	3/ pr. plaque oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	84 dB à 4'350 t/min +)		

Observations et exceptions

*) <u>Identification</u> :	<u>préfixe au No du châssis</u>	<u>préfixe au No du moteur</u>
avec direction à gauche	309. ... - 13	621. ... - 10
direction à droite	- 23	- 20

+) Amortissement du bruit : la partie intérieure du capot doit être enduite d'une matière anti-bruit.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 23.2.67/Berne, 1.4.67

La Commission d'expertise-type